

Genesis 42:6

	אֶרֶץ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֶרֶץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 אֶרֶץ עַם הָאֶרֶץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1
ESV	Now Joseph was governor over the land. He was the one who sold to all the people of the land. And Joseph's brothers came and bowed themselves before him with their faces to the ground.
NIV	Now Joseph was the governor of the land, the one who sold grain to all its people. So when Joseph's brothers arrived, they bowed down to him with their faces to the ground.
NLT	Since Joseph was governor of all Egypt and in charge of selling grain to all the people, it was to him that his brothers came. When they arrived, they bowed before him with their faces to the ground.

	ἰωσηφ δε plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδε greek δε is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ην plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigειμι greek ειμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀρχων της plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigο greek The definite article της plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigη Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ουτος plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigουτος / αυτη / τουτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. ουτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to εκεινος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 επωλει παντι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπας greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πας depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
LXX	With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τω plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigο greek The definite article λαω της plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigο greek The definite article της plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigη Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ελθοντες δε plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδε greek δε is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. οι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigο greek The definite article αδελφοι ἰωσηφ προσεκυνησαν αυτω plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαυτος greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) επι προσωπον επι την plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigο greek The definite article την plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigη Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1

KJV	And Joseph was the governor over the land, and he it was that sold to all the people of the land: and Joseph's brethren came, and bowed down themselves before him with their faces to the earth.
-----	---

[Genesis 42:5](#) ← [Genesis 42:6](#) → [Genesis 42:7](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 42](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_42:6

Last update: **2025/10/23 00:28**

